

Proposition

41-18 The Governor in Council may by regulation exempt any share transmission or class of share transmission from any of the provisions of section 41.1.

Discussion in French

41-19 (1) Where it appears to the Minister that at any time after November 28, 1982 but before the section comes into force a person

(a) has purchased his shareholdings in a company,

(b) has acquired and is holding shares of a body corporate that holds or is associated with shares in the shareholdings of a company,

which company or companies are holding shares without the approval of the Minister, but so a continuation of section 41.1, if the section were to come into force at that time, the Minister may, where the Minister deems it to be in the public interest to do so,

(c) exempt the company not to allow anyone other than a trustee referred to in subsection (1), to exercise any voting rights he is entitled to exercise in the shareholdings of the person or body or-

porate in the company as the Minister deems appropriate in the circumstances,

(d) direct the person to direct himself of the concerned shareholdings in the company, this section as the Minister may specify in the regulations,

(e) direct the body corporate in any of its constituent or direct parts of such part of its shareholdings in the company as the Minister deems appropriate in the circumstances within such time as the Minister may specify in the regulations.

(2) Where it appears to the Minister that a person has, in continuation of section 41.1,

(a) purchased his shareholdings in a company,

(b) acquired and is holding shares of a body corporate that holds or is associated with shares in the shareholdings of a company,

(c) exempt the company not to allow anyone other than a trustee referred to in subsection (1), to exercise any voting rights he is entitled to exercise in the shareholdings of the person or body or-

porate in the company as the Minister deems appropriate in the circumstances,

(d) direct the person to direct himself of the concerned shareholdings in the company, this section as the Minister may specify in the regulations,

(e) direct the body corporate in any of its constituent or direct parts of such part of its shareholdings in the company as the Minister deems appropriate in the circumstances within such time as the Minister may specify in the regulations.

41-18 Le gouverneur en conseil peut par règlement exempter toute transmission ou classe de toute transmission d'actions de l'application de l'article 41.1.

41-19 (1) Lorsque il apparaît au ministre que, à tout moment après le 28 novembre 1982 mais avant l'entrée en vigueur de la présente section, une personne

(a) a acheté ses actions d'une société,

(b) a acquis et détient des actions d'une personne morale qui détient ou est associée avec des actions d'une société,

et que l'organisation ou l'organisation de ces actions constitue, au moment de l'acquisition de ces actions, un acte de continuation de l'article 41.1, si la présente section venait à entrer en vigueur, le ministre peut, s'il le juge dans l'intérêt public,

(c) soit ordonner à la société de ne permettre à personne d'exercer les droits de vote attachés à la

part des actions d'une personne ou d'une société que le ministre juge approprié dans les circonstances,

(d) soit ordonner à la personne de se détenir de ses actions d'une société, cette section, si le ministre le juge approprié dans les circonstances,

(e) soit ordonner à la personne morale de se détenir de ses actions d'une société, cette section, si le ministre le juge approprié dans les circonstances,

(f) soit ordonner à la personne morale de se détenir de ses actions d'une société, cette section, si le ministre le juge approprié dans les circonstances,

(g) soit ordonner à la personne morale de se détenir de ses actions d'une société, cette section, si le ministre le juge approprié dans les circonstances,

(h) soit ordonner à la personne morale de se détenir de ses actions d'une société, cette section, si le ministre le juge approprié dans les circonstances,

(i) soit ordonner à la personne morale de se détenir de ses actions d'une société, cette section, si le ministre le juge approprié dans les circonstances,

(j) soit ordonner à la personne morale de se détenir de ses actions d'une société, cette section, si le ministre le juge approprié dans les circonstances,

(k) soit ordonner à la personne morale de se détenir de ses actions d'une société, cette section, si le ministre le juge approprié dans les circonstances,

(l) soit ordonner à la personne morale de se détenir de ses actions d'une société, cette section, si le ministre le juge approprié dans les circonstances.

2

10

12

20

22

26

30

32

34

36

38

40

42

44

46